

**Convenzione ex art. 56 DEL D.Lgs n. 117/2017 fra il Comune di Capannori e l'Ente del Terzo Settore**  
" \_\_\_\_\_ " per il progetto/attività  
\_\_\_\_\_.

L'anno \_\_\_\_\_, il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_ presso la sede del Comune di Capannori sita in Piazza Aldo Moro n. 1 – 55012 - Capannori (LU), - C.F. e P.I. 00170780464, in esecuzione della Determinazione Dirigenziale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, con la presente scrittura privata avente per le parti forza di legge a norma dell'art. 1372 Codice Civile, tra il Comune di Capannori (LU) che in seguito sarà chiamato Comune, rappresentato dal/la dott./dott.ssa \_\_\_\_\_, in qualità di Responsabile del Settore " \_\_\_\_\_ " del Comune di Capannori, il/la quale dichiara di intervenire in questo atto non in proprio, ma esclusivamente per conto e nell'interesse del Comune predetto che rappresenta (come da decreto del Sindaco n. \_\_ del \_\_\_\_\_ )

e

l'Ente del terzo settore " \_\_\_\_\_ ", che in seguito sarà chiamato "ETS" (C.F. \_\_\_\_\_), con sede legale in \_\_\_\_\_, via \_\_\_\_\_, iscritto al R.U.N.T.S. (iscrizione n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_) rappresentato dal/la Sig./ra \_\_\_\_\_ nato/a a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) il \_\_\_\_\_, residente a \_\_\_\_\_, Via \_\_\_\_\_ che interviene nel presente atto in qualità di Legale Rappresentante / Presidente dell'ETS stesso.

**Richiamati:**

- il Codice Civile;
- la Legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., con particolare riferimento agli artt. 1, comma 1- bis, e 11;
- il Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267 (TUEL) e s.m.i.;
- il Decreto Legislativo 3 luglio 2017, n. 117 "Codice del Terzo settore";
- il D.M. n. 72 del 31.03.2021 recante "Linee Guida sul rapporto tra le Pubbliche Amministrazioni ed Enti del Terzo Settore"
- lo Statuto comunale approvato con delibera di C.C. n. 6 del 25 febbraio 2014;
- La L.R.T. n. 65/2020;

**Premesso che:**

- il decreto legislativo n. 117 del 3 luglio 2017 recante il "Codice del Terzo settore" riconosce "il valore e la funzione sociale degli enti del Terzo settore, dell'associazionismo, dell'attività di volontariato e della cultura e pratica del dono quali espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo", ne promuove "lo sviluppo salvaguardandone la spontaneità ed autonomia" e ne favorisce "l'apporto originale per il perseguimento di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, anche mediante forme di collaborazione con lo Stato, le Regioni, le Province autonome e gli enti locali" (art. 2, D.Lgs. 117/2017);

- l'art. 17 del decreto legislativo n. 117 del 3 luglio 2017 recante il "Codice del Terzo settore" definisce "volontario" la persona che per libera scelta svolge attività in favore della comunità e del bene comune "mettendo a disposizione il proprio tempo e le proprie capacità per promuovere risposte ai bisogni delle persone e delle comunità beneficiarie della sua azione";

- l'attività del volontario non può essere retribuita in alcun modo nemmeno dal beneficiario;
- l'organizzazione di appartenenza può rimborsare al volontario soltanto le spese effettivamente sostenute e documentate per l'attività prestata, entro limiti e alle condizioni preventivamente stabilite dall'organizzazione di volontariato (sono in ogni caso vietati rimborsi di tipo forfettario);
- la qualità di volontario risulta incompatibile con qualsiasi forma di rapporto di lavoro subordinato o autonomo, nonché con ogni altro rapporto a contenuto patrimoniali con l'organizzazione di cui fa parte;

**Considerato**, così come previsto nel proprio Statuto, che il Comune di Capannori:

- riconosce il valore delle libere forme associative della popolazione e le organizzazioni del volontariato, assicurandone la partecipazione attiva all'esercizio delle proprie funzioni (art. 47 comma 1);
- per lo svolgimento delle attività di programmazione nei vari ambiti tra cui la promozione della cultura, valorizza, quando possibile, il collegamento e coordinamento con le istituzioni pubbliche, associazioni ed enti attivi sul territorio (art. 8);
- opera al fine di conseguire il pieno sviluppo della persona umana e l'effettiva partecipazione di tutti i cittadini all'organizzazione politica, economica, sociale e culturale del Comune (art. 3, comma 1) agendo con la finalità di valorizzare e promuovere le attività culturali come strumento che favorisce la crescita, la socializzazione e l'integrazione delle persone (art. 3, comma 3) e concorrendo a garantire la tutela e la conservazione delle tradizioni e dei valori della cultura nazionale italiana e locale (art. 7, comma 1);

**Considerato, altresì, che:**

- l'articolo 56 del Codice del Terzo settore consente alle amministrazioni pubbliche di sottoscrivere, con le organizzazioni di volontariato e le associazioni di promozione sociale *"convenzioni finalizzate allo svolgimento in favore di terzi di attività o servizi sociali di interesse generale, se più favorevoli rispetto al ricorso al mercato"*;

- i requisiti richiesti dalla legge, affinché organizzazioni e associazioni possano firmare la convenzione, sono:

- I. l'iscrizione da almeno sei mesi nel registro unico nazionale;
- II. il possesso di requisiti di moralità professionale
- III. il poter dimostrare "adeguata attitudine" da valutarsi con riferimento alla struttura, all'attività concretamente svolta, alle finalità perseguite, al numero degli aderenti, alle risorse a disposizione e alla capacità tecnica e professionale, intesa come "concreta capacità di operare e realizzare l'attività oggetto di convenzione", capacità da valutarsi anche con riferimento all'esperienza, organizzazione, formazione e aggiornamento dei volontari". (articolo 56 commi 1 e 3 del d.lgs. 117/2017);

**Considerato inoltre che:**

- il comma 3 dell'articolo 56 stabilisce che la Pubblica Amministrazione individui le organizzazioni e le associazioni di volontariato, con cui stipulare la convenzione, *“mediante procedure comparative riservate alle medesime” nel rispetto dei principi di imparzialità, pubblicità, trasparenza, partecipazione e parità di trattamento*”;

- dal giorno \_\_\_\_\_ al giorno \_\_\_\_\_ è stato pubblicato, sul sito istituzionale [www.comune.capannori.lu.it](http://www.comune.capannori.lu.it), in “Amministrazione trasparente”, sezione “Bandi di gara e contratti” ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs 33/2013, uno specifico “Avviso pubblico”, per consentire a tutte le associazioni e le organizzazioni di volontariato di presentare la propria manifestazione di interesse”;

- svolta la procedura comparativa, è stata selezionato l'ETS denominata .....per lo svolgimento delle attività descritte all'articolo \_\_ della presente convenzione;

- l'E.T.S. ha quali prioritari scopi sociali \_\_\_\_\_ ed è iscritto nel R.U.N.T.S. al n. \_\_\_\_\_;

Tutto ciò premesso quale parte integrante e sostanziale del presente atto, il Comune di Capannori \_\_\_\_\_ convengono e stipulano quanto segue:

**Articolo 1 – oggetto della convenzione**

In forza del principio della sussidiarietà orizzontale, applicando l'articolo 56 del Codice del Terzo settore, il Comune si avvale dell'attività dell'Associazione per la collaborazione alla realizzazione del progetto “BUL(L)OVER” ed il suo coordinamento generale.

**Articolo 2 – Impegno dell'Associazione**

Il responsabile dello svolgimento del progetto per l'Associazione è \_\_\_\_\_

L'Associazione con la presente Convenzione si impegna ad attuare le seguenti azioni:

1. Realizzazione di laboratori DFC (azione progettuale 4)

I laboratori saranno condotti da esperti in metodologie Design for change e realizzati all'interno di scuole ed associazioni sportive, coinvolgendo le/i giovani e i loro adulti di riferimento. Attraverso questi laboratori le/i giovani partecipanti, conosceranno meglio il fenomeno del bullismo e del cyberbullismo, rifletteranno sulle sue cause e conseguenze e prenderanno parte all'identificazione, alla progettazione ed alla realizzazione di una o più azioni concrete che lo contrastino;

2. Celebrazione della giornata nazionale contro il bullismo e cyberbullismo (azione progettuale 5)

Organizzazione di una giornata in collaborazione con la biblioteca comunale, nella quale verrà organizzato un incontro di formazione per docenti, genitori, educatori e operatori sportivi e un incontro di prevenzione universale rivolto a tutta la scuola attraverso testimonianze dirette; inoltre gli alunni potranno conoscere testi ed autori che hanno scritto storie con questi temi;

3. Monitoraggio ex ante, in itinere e finale (azione progettuale 6)

Sulla base degli indicatori previsti, l'ufficio politiche giovanili e i partners coinvolti promuoveranno la diffusione di questionari che fotografino la dimensione giovanile rispetto ai temi del bullismo e del cyberbullismo, per valutare se e come lungo tutta la durata del progetto la percezione giovanile del fenomeno abbia subito modifiche.

**Articolo 3 – Impegno del Comune**

Il Comune si impegna a comunicare immediatamente all'Associazione ogni evento che possa incidere sull'attuazione del progetto, nonché a comunicare tempestivamente ogni evento che possa incidere sulla validità della presente convenzione. Il Comune vigila inoltre con proprio personale sullo svolgimento delle attività, per garantire che queste siano svolte garantendo gli standard prefissati di

quantità e di qualità; il Comune mantiene inoltre la regia generale del progetto riguardo alle azioni da mettere in atto.

#### **Articolo 4 – Rimborso spese**

A fronte degli oneri e obblighi a carico dell'Associazione, il Comune riconosce alla medesima la somma di complessivi € 8.500,00 (ottomilacinquecento/00) comprensiva di tutti gli oneri da liquidarsi come segue:

- il 50% al momento della stipula della convenzione, previa apposita e motivata richiesta;
- il saldo finale dietro presentazione di regolare rendiconto dell'attività svolta a conclusione della stessa;

Saranno rimborsabili solamente le spese effettivamente sostenute, documentate da adeguati giustificativi di spesa e riconducibili alle attività previste; la cifra è comprensiva anche di qualsiasi onere contributivo ed assicurativo relativo all'attività dei volontari e dei collaboratori impegnati nello svolgimento delle attività;

#### **Articolo 5 – Copertura assicurativa**

L'assicurazione provvede a che l'attività dei propri volontari sia tutelata da appropriata copertura assicurativa, nel rispetto dell'art. 18 del d.lgs, 117/2017;

#### **Articolo 6 - Garanzia di protezione e riservatezza dei dati personali**

1. Il Comune di Capannori, in esecuzione degli obblighi imposti dal Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali, comunica che i dati personali conferiti relativamente al presente avviso saranno trattati sia in formato cartaceo che elettronico, per il conseguimento di finalità di natura pubblicistica ed istituzionale e per i connessi eventuali obblighi di legge.
2. Il trattamento dei dati avverrà ad opera di soggetti impegnati alla riservatezza, con logiche correlate alle finalità e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la protezione dei dati. In qualsiasi momento è possibile esercitare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Regolamento UE 2016/679.
3. Ai sensi del Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali, il Titolare del trattamento è il Comune di Capannori, con sede in Piazza Aldo Moro, n. 1, in persona della Dirigente del Settore Servizi alla Persona.
4. L'ETS che stipula la presente convenzione assume l'incarico di Responsabile del Trattamento dei dati. Qualora nell'esercizio delle attività, l'ETS dovesse provvedere al trattamento di dati personali, la stessa si dovrà attenere alle disposizioni previste dal Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dei dati personali. A tal fine l'ETS si impegna a sottoscrivere l'accordo in appendice alla presente convenzione, indicando il nome della persona fisica responsabile del trattamento dati individuata internamente.
5. Il responsabile per la protezione dei dati del Comune di Capannori è Andrea Marcucci, contattabile al seguente indirizzo e-mail: responsabile. [protezionedati@comune.capannori.lu.it](mailto:protezionedati@comune.capannori.lu.it).
6. Le informazioni circa il trattamento dei dati personali sono disponibili nella sezione Privacy del sito web istituzionale dell'Ente alla pagina Privacy policy - Comune di Capannori.

#### **Articolo 7 - Responsabilità**

Il Comune di Capannori resterà estraneo a qualsiasi rapporto od obbligazione che si dovesse costituire tra l'Associazione e terzi e non assume, sotto qualsiasi aspetto, responsabilità alcuna in merito all'organizzazione ed allo svolgimento delle azioni del progetto di cui trattasi;

#### **Articolo 8 - Durata**

La presente convenzione ha inizio dal momento della sottoscrizione della presente scrittura privata da entrambe le parti e termina il 30/11/2024.

### **Articolo 9 - Risoluzione del contratto**

La presente convenzione può essere oggetto di risoluzione da entrambi i contraenti in caso di gravi inadempienze degli obblighi assunti, tali da compromettere la funzionalità degli interventi. Il Comune potrà altresì risolvere il contratto per verificata inadeguatezza rispetto alle disposizioni di cui all'articolo precedente o per mancanza di budget adeguato alla copertura economica delle spese progettuali, previa comunicazione scritta all'associazione.

La risoluzione potrà avvenire previa diffida all'adempimento entro congruo termine e sempre che questo sia decorso senza esito positivo o senza che siano state fornite appropriate giustificazioni.

### **Articolo 10 - Controversie**

Le eventuali controversie in merito all'applicazione della presente convenzione, che siano riconosciute tali da entrambi i contraenti e che dunque si riferiscano a casi per i quali non si giudichi ricorrere alla risoluzione del contratto da parte del Comune o dell'associazione sono giudicate da un collegio arbitrale composto da tre membri: uno nominato dal Comune, uno dell'associazione, ai quali viene conferito l'incarico di designare di comune accordo il terzo.

In caso di mancato accordo la nomina del terzo componente deve essere effettuata dal Tribunale del luogo ove è stata firmata la convenzione.

### **Art. 11 – Norme finali**

Per quanto non previsto dalla presente convenzione si applicano le norme del codice civile e delle leggi speciali in materia.

Letto, approvato e sottoscritto in Capannori il \_\_\_\_\_

Per l'associazione \_\_\_\_\_

Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

Per il Comune di Capannori

Emanuele Pasquini \_\_\_\_\_

## INDICAZIONI PER IL RESPONSABILE ESTERNO DEL TRATTAMENTO

1. **Osservare:** il Reg. UE n. 679/2016 (GDPR); i Provvedimenti del Garante per la protezione dei dati personali, il D.Lgs. 30 giugno 200 n. 196, così come modificato ed integrato dal D.Lgs. 101/2018, il vigente Regolamento per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari dell'Ente;
2. **Persone autorizzate al trattamento.** Prima di iniziare qualsiasi trattamento di dati, il fornitore deve garantire che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali si siano impegnate alla riservatezza o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza provvedendo alla loro nomina con atto scritto e avendo cura di fornire tutte le istruzioni necessarie per il corretto, lecito e sicuro trattamento dei dati personali nell'ambito della loro attività;
3. **Clausola di riservatezza.** I dati sono da considerarsi quali informazioni riservate del committente. Su questa base: non deve in alcun modo trasferire dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, salvo che lo richieda il diritto dell'Unione o nazionale cui è soggetto il fornitore. In tal caso, il fornitore informa il committente circa tale obbligo giuridico prima del trattamento, a meno che il diritto vieti tale informazione per rilevanti motivi di interesse pubblico;
4. **Finalità** Il trattamento dei dati deve essere effettuato dal fornitore ai soli fini di dare esecuzione ai servizi commissionatigli. Esso si dovrà configurare, quindi, come strettamente necessario per effettuare il servizio;
5. **Diritto di accesso.** Deve essere garantito agli interessati l'effettivo esercizio dei diritti loro riconosciuti dal GDPR, incluso il diritto di accesso, tenendo conto che il Responsabile del trattamento assiste il Titolare con misure tecniche ed organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare del trattamento di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato di cui al capo III del Regolamento UE 2016/679 (GDPR);
6. **Misure di sicurezza.** Tenendo conto dello stato dell'arte e dei costi di attuazione, nonché della natura, dell'oggetto, del contesto e delle finalità del trattamento, come anche del rischio di varia probabilità e gravità per i diritti e le libertà delle persone fisiche, il fornitore deve adottare idonee ed adeguate misure necessarie ai fini della sicurezza dei dati personali, ai sensi dell'articolo 32 del GDPR;
7. **Assistenza al committente.** Il fornitore deve assistere il committente ai fini del rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del GDPR, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a sua disposizione;
8. **Violazione di dati personali (data breach).** Il fornitore deve implementare soluzioni atte a rilevare per quanto di propria responsabilità eventuali violazioni dei dati personali (ossia le violazioni di sicurezza che comportano accidentalmente o in modo illecito la distruzione, la perdita, la modifica, la divulgazione non autorizzata o l'accesso ai dati personali trasmessi, conservati o comunque trattati) e, al verificarsi di tali violazioni, comunicarle, senza ingiustificato ritardo, al committente. Il fornitore s'impegna, altresì, a collaborare attivamente con il committente ai fini delle conseguenti comunicazioni all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali e, eventualmente, agli interessati ai sensi degli artt. 33 e 34 del GDPR;
9. **Verifiche del fornitore.** Il fornitore dovrà mantenere per quanto di propria responsabilità un costante controllo in merito al fatto che i dati siano trattati in modo lecito, secondo correttezza e

comunque nel rispetto delle leggi, delle disposizioni in materia di trattamento compreso il profilo relativo alla sicurezza oltre che delle istruzioni impartite;

10. **Verifiche del committente.** Il fornitore deve mettere a disposizione del committente tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi derivanti dall'art. 28 del GDPR e contribuire alle attività di revisione, comprese le verifiche realizzate dal committente o da un altro soggetto da questi incaricato.
11. **Restituzione dei dati.** Al termine del servizio oggetto del contratto, il fornitore deve restituire, qualora ne sia in possesso, tutti i dati personali al committente, per poi provvedere alla loro distruzione, provvedendo alle formalità di legge e a comunicarne notizia al Comune committente, salvo che non sia obbligato, da normativa vigente, alla conservazione per un tempo determinato od ai fini dell'esercizio del diritto di agire e/o di difendersi in giudizio.
12. **Dovere di informazione.** Il fornitore deve informare immediatamente il committente qualora, a suo parere, un'istruzione violi il regolamento europeo o altre disposizioni, nazionali o dell'Unione, relative alla protezione dei dati.
13. **Vigilanza.** Vigilare e controllare il trattamento svolto dagli Incaricati medesimi.
14. **Valutazione d'impatto sulla protezione dei dati personali (DPIA).** Il fornitore, su espressa richiesta dell'ente Committente, deve assistere lo stesso con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di agevolare la realizzazione di valutazioni d'impatto sulla protezione dei dati personali, ai sensi dell'art. 35 del GDPR, per il trattamento in questione.
15. **Sub-responsabile.** Il fornitore può ricorrere a un altro responsabile solo previa autorizzazione scritta, specifica o generale, del committente. La presente vale quale autorizzazione scritta generale. Il fornitore è comunque sempre tenuto ad informare il committente in merito alla scelta, aggiunta o sostituzione di qualsiasi responsabile del trattamento, dando così al committente l'opportunità di valutarla e, se del caso, opporvisi. Se il fornitore ricorre a un altro responsabile (sub-responsabile) per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del committente, deve imporgli, mediante un contratto o un altro atto giuridico a norma del diritto dell'Unione o degli Stati membri, gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente contratto. In particolare, il sub-responsabile deve presentare garanzie sufficienti per la predisposizione di misure tecniche e organizzative adeguate al fine di soddisfare i requisiti normativi previsti.
16. **Registro delle attività dei trattamenti.** Il fornitore deve tenere un registro delle attività dei trattamenti ai sensi dell'art. 30 c.2 del GDPR.
17. **Responsabile della protezione dei dati (DPO).** Il fornitore deve procedere, se del caso, alla designazione del responsabile della protezione dei dati (DPO) ai sensi dell'art. 37 del GDPR. Qualora il fornitore ritenga di non doversi dotare di tale figura ne fornisce adeguata e documentata motivazione al committente.
18. Per quanto di competenza del fornitore, tenere indenne il Comune committente da responsabilità derivanti da un erroneo o illegittimo trattamento dei dati.
19. Si rammenta che la violazione delle norme di legge in materia di privacy comporterà la comminazione delle sanzioni e l'eventuale risarcimento del danno previsti dal codice.

Resta inteso che la nomina a Responsabile esterno del trattamento decadrà in qualunque caso di cessazione del servizio appaltato, con effetto dalla data di tale cessazione.

In funzione di quanto sopra deve essere restituito il presente documento, preferibilmente firmato digitalmente, o in subordine con firma autografa e timbro nell'apposito spazio posto in calce e siglato su ogni singola pagina per conferma e accettazione.

Per accettazione

Il Responsabile Esterno del Trattamento dei dati

nome e cognome \_\_\_\_\_

firma \_\_\_\_\_

Luogo \_\_\_\_\_, data \_\_\_\_\_

Il Titolare del Trattamento dei Dati

Comune di Capannori (Lu)

Dirigente Responsabile del Settore Servizi al cittadino e gabinetto del Sindaco

Emanuele Pasquini

\_\_\_\_\_  
Capannori, data \_\_\_\_\_